



FIGYELEM:

- Hagya abba a használatot, ha bőrirritáció vagy allergiás reakció jelentkezik.
- Kerülje a tape használatát sérült bőrfelületen vagy érzékeny területek közelében (pl. száj, orr, szemek).
- Teljes alkalmazás előtt végezzen érzékenységi tesztet egy kis darab szalaggal az adott bőrfelületen, és ellenőrizze az esetleges nem kívánt reakciókat.
- Ne tárolja közvetlen napfényben vagy más hőforrás közelében.
- Tártsa távol gyermekektől.
- A termék egyszer használatos.

Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd nem tehető felelőssé a VetkinTape szakszerűtlen vagy nem megfelelő használatából eredő sérülésekért vagy károkért. A súlyos incidenseket jelenteni kell a helyi hatóságoknak és a gyártóknak.

NEDERLANDS

VetkinTape is een hoogwaardige elastische kinesiologie tape met een hypoallergene lijmlaag. Het is latexvrij, waterbestendig, bevat geen medicinale stoffen en kan meerdere dagen comfortabel worden gedragen.

BEOOGD GEBRUIK

VetkinTape is ontworpen voor toepassing op de dierenhuid. Het kan het natuurlijke herstelproces van het lichaam stimuleren. Het is tevens geschikt voor fixatie en het bieden van gerichte ondersteuning.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Aanbrengen op een schone, droge dierenhuid.
- Na het aanbrengen zachtjes wrijven voor een goede hechting.
- Geleidelijk verwijderen in de richting van de haargroei.
- Overweeg het gebruik van een tapeverwijderaar als verwijderen moeilijk is.

LET OP:

- Stop het gebruik bij dierenhuidirritaties of allergische reacties.
- Vermijd gebruik op beschadigde dierenhuid of in de buurt van gevoelige plekken (mond, neus, ogen).
- Doe eerst een gevoeligheidstest d.m.v. een klein stukje tape op de dierenhuid om te controleren of er een ongewenste huidreactie ontstaat.
- Niet bewaren in direct zonlicht of in de buurt van andere warmtebronnen.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Voer eenmalig gebruik.

Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd is niet aansprakelijk voor letsel of schade als gevolg van onjuist gebruik van VetkinTape of door gebruik dat afwijkt van de daarvoor beoogde toepassing. Ernstige incidenten dienen gemeld te worden bij de lokale autoriteiten en de fabrikant.

POLSKI

VetkinTape to najwyższej jakości elastyczna taśma do kinesiologii z warstwą hypoalergicznego kleju. Taśmy VetkinTape są wodoodporne, nie zawierają lateksu i substancji leczniczych. Elastyczna taśma do kinesiologii VetkinTape może być komfortowo noszona na skórze przez kilka dni.

ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

VetkinTape jest przeznaczony do stosowania na skórze zwierzęcej. Może stymulować naturalny proces regeneracji organizmu. Nadaje się również do utrwalania i zapewniania ukierunkowanego wsparcia.

INSTRUKCJA UŻYCIA:

- Nałóż na czystą, suchą skórę zwierzęcej.
- Delikatnie wmasuj po nałożeniu, aby ukrywnić klej i zapewnić właściwe przyleganie.

- Usuwaj stopniowo w kierunku wzrostu włosów.
- W razie trudności z usunięciem, rozważ użycie środka do usuwania taśmy.

PRZECIWSKAZANIA:

- Przerwij użytkowanie w przypadku wystąpienia podrażnień skórnych lub reakcji alergicznych.
- Unikaj stosowania na uszkodzoną skórę zwierzęcej i otwarte rany.

ZALECENIA:

- Przed pełnym nałożeniem przeprowadź test wrażliwości na małym kawałku taśmy na skórze, aby sprawdzić ewentualne reakcje alergiczne.
- Nie przechowuj w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu innych źródeł ciepła.
- Trzymaj z dala od zasięgu dzieci.
- Przeznaczone do jednorazowego użytku.

Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wynikające z nieumiejętnego użycia taśmy VetkinTape lub użycia niezgodnego z przeznaczeniem. Poważne incydenty należy zgłaszać władzom lokalnym i producentowi.

PORTUGUÊS

VetkinTape é uma fita de kinesiologia elástica de alta qualidade com uma camada adesiva hipoaérgica. É livre de látex, resistente à água, não contém substâncias medicinais e pode ser confortavelmente usada por vários dias.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

VetkinTape foi concebida para ser aplicada na pele de animais. Pode estimular o processo natural de recuperação do corpo. Também é adequada para a fixação e para proporcionar um apoio direcionado.

INSTRUÇÕES DE USO:

- Aplique na pele de animais limpa e seca.
- Esfregue suavemente após a aplicação para uma adesão adequada.
- Remova gradualmente na direção do crescimento do pelo.
- Considere usar um removedor de fita se a remoção for difícil.

CUIDADO:

- Interrompa o uso se ocorrerem irritações cutâneas ou reações alérgicas.
- Evite usar em pele de animais danificada ou perto de áreas sensíveis (boca, nariz, olhos).
- Antes da aplicação completa, faça um teste de sensibilidade com um pequeno pedaço de fita na pele de animais para verificar reações adversas.
- Não armazenar sob luz solar direta ou perto de outras fontes de calor.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Para uso único.

A Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd não é responsável por lesões ou danos resultantes de uma utilização incorreta da VetkinTape ou de uma utilização que se desvie da aplicação pretendida. Os incidentes graves devem ser comunicados às autoridades locais e ao fabricante.

ROMÂNEASCĂ

VetkinTape este o bandă kinesiologică elastică premium cu un strat adeziv hipoaerogenic. Nu conține latex, este rezistentă la apă, nu conține substanțe medicinale și poate fi purtată timp de mai multe zile.

UTILIZARE PRECONIZATĂ

VetkinTape este conceput pentru a fi aplicat pe pielea animalelor. Această poate stimula procesul natural de recuperare al organismului. De asemenea,

este adecvată pentru fixare și pentru a oferi sprijin direcțional.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

- Aplicați pe pielea animalelor curată și uscată.
- Masați blând după aplicare pentru o aderență optimă.
- Înlăturați gradual în direcția creșterii firelor de păr.
- Dacă înlăturarea este dificilă puteți aplica la o soluție pentru îndepărtarea benzii kinesiologice.

PRECAUȚII:

- Întrerupeți utilizarea în cazul în care apar iritații ale pielii sau reacții alergice.
- Nu utilizați pe pielea animalelor cu răni sau iritații sau pe zonele sensibile (gură, nas, ochi).
- Efectuați un test de toleranță cu o bucată mică de bandă înainte de aplicarea completă pentru a verifica apariția reacțiilor alergice.
- Nu depozitați în lumina directă a soarelui sau în apropierea altor surse de căldură.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Produsul este destinat unei singure utilizări.

Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd nu își asumă responsabilitatea pentru răni sau daune rezultate din utilizarea incorrectă a VetkinTape sau din utilizarea care deviază de la aplicația prevăzută. Incidentele grave trebuie raportate autorităților locale și producătorului.

SLOVENČINA

VetkinTape je visoko kvalitna elastična kineziološka páska s hypoalergénnoo lepiacou vrstvou. Je bez latexu, vodeodolná, neobsahuje žiadne liečivé látky a môže sa pohodlne nosiť niekoľko dní.

URČENÉ POUŽITIE

VetkinTape je určený na aplikáciu na kožu zvierat. Môže stimulovať prirodzený proces obnovy tela. Je vhodný aj na fixáciu a poskytovanie cieľenej podpory.

INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE:

- Aplikujte na čistú, suchú kožu zvierat.
- Pre maximálnu príľnavosť tejp po aplikácii jemne uhladte.
- Odstraňujte postupne v smere rastu chlôpok.
- Zvážte použitie odstraňovača pásky, ak je od stránenie ťažké.

POZOR:

- V prípade podráždenia pokožky alebo alergických reakcií prestaňte používať.
- Nepoužívajte na poškodenú kožu zvierat alebo v blízkosti citlivých oblastí (ústa, nos, oči).
- Pred aplikáciou vykonajte test citlivosti malým kúskom pásky na koži, aby ste zamedzili prípadné nežiaduce reakcie.
- Neskladujte na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti iných zdrojov tepla.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Iba na jednorazové použitie.

Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd nezodpovedá za zranenia alebo škody spôsobené nesprávnym používaním pásky VetkinTape alebo používaním, ktoré sa odchyľuje od určeného použitia. Závažné incidynty by sa mali nahlásiť miestnym orgánom a výrobcovi.

SLOVENŠČINA

VetkinTape je kineziološki trak iz vrhunskega elastičnega materiala s hypoalergenim lepiljivim slojem. Ne vsebuje lateksa, so vodoodporni, ne vsebujejo zdravilnih učinkovin in omogočajo udobno uporabo več dni zapored.

NAMENSKA UPORABA

VetkinTape je namenjen za nanos na koži živali. Spodbuja naravni proces okrevanja telesa. Primerjen je

tudi za fiksacijo in zagotavljanje ciljne podpore.

NAVODILA ZA UPORABO:

- Trak nanesite na čisto, suho koži živali.
- Trak po nanosu nežno podrgnite za dober oprijem.
- Trak odstranjujte postopoma v smeri rasti dlak.
- Po potrebi uporabite odstranjevalec traku.

POZOR:

- V primeru draženja kože ali alergične reakcije prekinite uporabo traku.
- Traku ne uporabite na poškodovani koži ali blizu občutljivih predelov (usta, nos in oči).
- Pred dejansko uporabo najprej opravite preskus občutljivosti, tako da na koži živali nanesete košček traku in preverite morebitne neželene učinke.
- Ne shranjujvata na neposredni sončni svetlobi ali v bližini drugih virov toplote.
- Hranite zunaj doseg a otrok.
- Samo za enkratno uporabo.

Družba Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd ni odgovorna za poškodbe ali škodo zaradi nestrokovne uporabe traku VetkinTape ali uporabe, ki odstopa od predvidene uporabe. O resnih incidentih je treba poročati lokalnim organom in proizvajalcu.

SUOMI

VetkinTape on korkealaatuinen elastinen kinesiologinen teippi, jossa on hypoallergeeninen liimakerros. Se on lateksiton, vedenkestävä, ei sisällä lääkeaineita ja sitä voi käyttää mukavasti useita päiviä.

TARKOITETTU KÄYTTÖ

VetkinTape on suunniteltu käytettäväksi eläinten iholla. Se voi stimuloida kehon luonnollista toipumisprosessia. Se soveltuu myös kiinnittämiseen ja kohdennetun tuen antamiseen.

KÄYTTÖOHJEET:

- Levitä puhtaalle, kuivalle iholle.
- Hiero varovasti levytyksen jälkeen kunnollisen kiinnittymisen varmistamiseksi.
- Poista hiljalleen karvojen kasvun suuntaan.
- Älä säilytä suorassa auringonvalossa tai muiden lämmönlähteiden lähellä.
- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Vain kertakäyttöön.

VAROITUS:

- Lopeta käyttö, jos ilmenee ihoärsytystä tai allergisia reaktioita.
- Vältä käyttöä vaurioituneella iholla tai herkkien alueiden lähellä (suu, nenä, silmät).
- Ennen koko teippausta tee herkkyystesti, jossa pieni pala teippiä on iholla häittävaikutusten varalta.
- Älä säilytä suorassa auringonvalossa tai muiden lämmönlähteiden lähellä.
- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Vain kertakäyttöön.

Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd ei ole vastuussa loukkaantumisista tai vahingoista, jotka johtuvat VetkinTape-nauhan asiantuntemattomasta käytöstä tai käyttötarkoituksesta poikemaavasta käytöstä. Vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava paikallisille viranomaisille ja valmistajalle.

SVENSKA

VetkinTape är en elastisk kinesiologitejp av premiumkvalitet med ett allergivänligt självhäftande lager. Den är latexfri, vattenbeständig, innehåller inga medicinska ämnen och kan bäras bekvämt i flera dagar.

AVSEDD ANVÄNDNING

CureTep är avsedd att appliceras på djurens hud. Den kan stimulera kroppens naturliga återhämtningsprocess. Den är också lämplig för fixering och för att ge riktat stöd.

ANVÄNDNINGSPÅBUD:

- Applicera på ren, torr hud.
- Gnugga försiktigt efter applicering för korrekt vidhäftning.
- Ta bort gradvis i hårväxtriktningen.
- Överväg att använda en tejp borttagare om det är svårt att ta bort.

VARNING:

- Avbryt användningen om hudirritationer eller allergiska reaktioner uppstår.
- Undvik användning på skadad hud eller nära känsliga områden (mun, näsa, ögon).
- Innan du applicerar fullständigt, gör ett känslighetstest med en liten tejpbit på djurens hud för att kontrollera om det finns biverkningar.
- Förvara inte i direkt solljus eller i närheten av andra värmekällor.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Endast för engångsbruk.

Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig användning av VetkinTape eller användning som avviker från den avsedda applikationen. Alvarliga incidenter ska rapporteras till lokala myndigheter och till tillverkaren.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

To VetkinTape είναι μια εξαιρετικής ποιότητας ταινία κinesiολογίας που διαθέτει ένα υπο-αλλεργικό αυτοκόλλητο υπόστρωμα. Δεν περιέχει λάτεξ, είναι ανθεκτικό στο νερό, δεν περιέχει φάρμακα και μπορεί να φορεθεί άνετα για αρκετές ημέρες.

ΣΚΟΠΙΜΗ ΧΡΗΣΗ

To VetkinTape προορίζεται για εφαρμογή στο δέρμα ζώου. Μπορεί να διεγείρει τη φυσική διαδικασία αποκατάστασης του σώματος. Είναι επίσης κατάλληλο για σταθεροποίηση και για στοχευμένη υποστήριξη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

- Εφαρμόστε σε καθαρό, στεγνό δέρμα ζώου.
- Τρίψτε ελαφρά μετά την εφαρμογή για την άρτια επικάλυψη της ταινίας.
- Αφαιρέστε σταδιακά προς την κατεύθυνση της τριχοφυΐας.
- Εάν η αφαίρεση της ταινίας γίνεται με δυσκολία, χρησιμοποιείστε ένα ειδικό προϊόν για την αφαίρεσή της.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Σταματήστε τη χρήση εφόσον εκδηλωθεί κάποια αλλεργική αντίδραση ή ερεθισμός του δέρματος.
- Αποφύγετε τη χρήση πάνω σε κατεστραμμένο δέρμα ζώου ή πλησίον ευαίσθητων περιοχών (στόμα, μύτη, μάτια).
- Πριν την εφαρμογή, κάντε ένα τεστ ευαισθησίας με ένα μικρό κομμάτι ταινίας πάνω στο δέρμα ζώου για να ελέγξετε τυχόν δυσμενείς αντιδράσεις.
- Μην το αποθηκεύετε σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε άλλες πηγές θερμότητας.
- Φυλάσσετε μακριά από παιδιά.
- Μιας χρήσης.

H Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd δεν φέρει καμία ευθύνη για τραυματισμούς ή ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του VetkinTape ή από χρήση που αποκλίνει από την προβλεπόμενη εφαρμογή του. Σοβαρά περιστατικά πρέπει να αναφέρονται στις τοπικές αρχές και στον κατασκευαστή.

БЪЛГАРСКИ

VetkinTape е висококачествена еλαстична кинезиολογична лента с хипоалергичен адхезивен слой. Не съдържа латекс, водоустойчив е, не съдържа лекарствени вещества и може да се носи удобно няколко дни.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

VetkinTape е предназначен за приложение върху кожата на животни. Той може да стимулира естественния процес на възстановяване на организма. Подходящ е и за фиксиране и осигуряване на целенасочена подкрепа.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:

- Нанесете върху чиста, суха кожа.
- Внимателно втрийте след нанасяне за правилно залепване.
- Отстранява се постепенно по посока на растежа на косъма.
- Може да използвате специален продукт за отстраняване на лента, ако отстраняването е трудно.

ВНИМАНИЕ:

- Прекратете употребата, ако се появят кожни раздразнения или алергични реакции.
- Избягвайте употреба върху увредена кожа или близо до чувствителни зони (уста, нос, очи).
- Преди пълно нанасяне, направете тест за чувствителност с малко парче лента върху кожата на животни, за да проверите за нежелани реакции.
- Не съхранявайте на пряка слънчева светлина или в близост до други източници на топлина.
- Да се пазят от деца.
- Само за еднократна употреба.

Ecoworks Korea Thysol Hitech Co. Ltd не носи отговорност за наранявания или щети, причинени от неправилна употреба на VetkinTape или от употреба, която не съответства на предвиденото им предназначение. Сериозните инциденти трябва да се съобщават на местните власти и на производителя.

IFU (instructions for use) is valid for all VetkinTape products.
Last revision date: 06/2025



How to apply VetkinTape?

EU REP



FysioTape BV
Josink Kolkweg 18
7545 PR Enschede
THE NETHERLANDS
www.vetkintape.com

CH REP



confinis ch-rep ag
Hauptstrasse 16
CH-3186 Düringen

UKRP



SUNGO Certification Company Ltd.
3rd floor, 70 Gracechurch Street,
London, EC3V 0HR,
United Kingdom



ECOWORKS KOREA THYSOL HITECH CO. LTD
17-40, Hwaseong-ro 1424beon-gil
Gyeonggi-do, Republic of Korea

